

Atlante della ceramica italiana
Atlas of Italian Ceramics

ATLANTE DELLA CERAMICA ITALIANA

Superfici per l'architettura
e lo spazio urbano dal 1945 al 2018

ATLAS OF ITALIAN CERAMICS

Surfaces for architecture and urban space from 1945 to 2018

a cura di | curated by Fulvio Irace

Gli
Orl

Atlante della ceramica italiana

Atlas of Italian Ceramics

Superfici per l'architettura e lo spazio urbano dal 1945 al 2018
Surfaces for architecture and urban space from 1945 to 2018

A cura di | Curated by
Fulvio Irace

Realizzazione | Published by
Gli Ori, Pistoia

Testi di | Texts by
Pier Giorgio Burzacchini
Maria Canella
Elena Dellapiana
Maria Teresa Feraboli
Fulvio Irace

Coordinamento editoriale | Edited by
Maria Teresa Rubbiani

Ricerca archivistica e schede prodotto e industrie
Archival research and product and industries sheets
Matteo Ruini

Supervisione del progetto | Project supervision
Luciano Galassini

Traduzioni | Translations
Samantha Vaughn, Alice Fischetti

Si ringrazia | Special Thanks



Museo della Ceramica di Fiorano

www.gliori.it

Impaginazione | Layout
Gli Ori redazione

Tavole e copertina | Panels and cover design
B / D – Brovelli / Dell'Edera

Elaborazione grafica immagini | Graphic image processing
Massimiliano Tortis

In copertina | Cover
Piastrilla "Brasilia", CERDISA, 1974

Stampa | Print
Industrie Grafiche Pacini, Pisa, Italy

ISBN: 978-88-7336-739-0

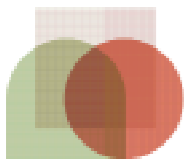
© Copyright 2019 MIC Faenza
© Copyright 2019 Confindustria Ceramica
© Copyright 2019 per l'edizione | for the edition Gli Ori, Pistoia
© Copyright 2019 per i testi e le foto gli autori
for the texts and photos the authors

Tutti i diritti riservati | All rights reserved

Sommario | Contents

| | |
|--|-----|
| Il progetto Mater Ceramica | 6 |
| FULVIO IRACE, POLITECNICO DI MILANO Dalla piastrilla alla superficie: una storia italiana | 9 |
| From tiles to surfaces: an Italian story | |
| LUOGHI DI PRODUZIONE INDUSTRIALE DELLE PIASTRELLE DI CERAMICA 1945, 1974 PLACES OF CERAMIC PRODUCTIONS IN ITALY 1945, 1974 | 62 |
| LUOGHI DI PRODUZIONE DELLA CERAMICA ITALIANA 2017 PLACES OF CERAMIC PRODUCTIONS IN ITALY 2017 | 64 |
| MARIA TERESA FERABOLI, POLITECNICO DI MILANO Ceramica di carta. La produzione nella pubblicità delle riviste | 67 |
| Ceramics on paper. Tiles in magazine advertisements | |
| CINQUANT'ANNI DI CAMPAGNE PUBBLICITARIE DELL'INDUSTRIA CERAMICA ITALIANA | 87 |
| FIFTY YEARS OF ADVERTISING CAMPAIGNS FOR THE ITALIAN CERAMIC INDUSTRY | |
| ELENA DELLAPIANA, POLITECNICO DI TORINO Pareti e tele. Gli autori del rivestimento | 89 |
| Walls and canvases. Cladding designers | |
| MARIA CANELLA, UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO La ceramica è di moda! Stilisti e piastrelle tra il 1960 e il 1980. | 107 |
| Ceramics are fashionable! Fashion designers and tiles from 1960 to 1980 | |
| SETTANT'ANNI DI STILE ITALIANO SEVENTY YEARS OF ITALIAN STYLE | 137 |
| PIER GIORGIO BURZACCHINI, TECNOLOGO CERAMICO Evoluzione tecnologica dagli anni '60 dell'industria ceramica italiana | 139 |
| Technological evolutions in Italy's ceramics industry from the 1960s to today | |
| CRONOLOGIA IMPIANTISTICA NELL'INDUSTRIA DELLE PIASTRELLE E CRONOLOGIA DELLE TIPOLOGIE MERCEOLOGICHE PRINCIPALI | 154 |
| CHRONOLOGY OF TECHNOLOGICAL BREAKTHROUGHS AND MAIN TILE PRODUCT TYPES | |
| SCHEDA DATASHEET | |
| Gli anni Cinquanta The fifties | 156 |
| Gli anni Sessanta The sixties | 166 |
| Gli anni Settanta The seventies | 182 |
| Gli anni Ottanta The eighties | 198 |
| Gli anni Novanta The nineties. | 214 |
| Dal 2000 a oggi From 2000 to today. | 226 |
| AZIENDE PRODUTTRICI DI SUPERFICI CERAMICHE CITATE NELLE SCHEDE PRODOTTO | 243 |
| CERAMIC TILES MANUFACTURES CITED IN THE PRODUCTS' PROFILES | |
| STORIA DEI LOGHI DELL'INDUSTRIA ITALIANA DELLE SUPERFICI CERAMICHE HISTORY OF THE LOGOS OF THE ITALIAN CERAMIC TILE INDUSTRY | 250 |

mater
ceramica



Mater Ceramica è il primo esperimento in Italia, nato da un'idea di Confindustria Ceramica, che cerca di unire punti di vista e di studio diversi, legati alla ceramica: industria, artigianato, ricerca scientifica, museologia e arte con l'obiettivo di rafforzare conoscenza e competitività della qualità della ceramica made in Italy a livello internazionale e in tutte le sue applicazioni: industriali, artigianali ed artistiche.

Perché la ceramica è una sola, sia essa prodotta da un'industria, da un artigiano o da un artista ed è essenzialmente un modo per trasformare la materia: da una zolla di terra ad un meraviglioso manufatto della creatività umana che può essere un'opera d'arte, un umile suppellettile al servizio della salute dell'uomo, come un piatto, una stoviglia o anche un sanitario, ad una superficie per ricoprire le abitazioni, all'esterno e all'interno, per proteggere l'uomo e l'abitare dell'uomo, per trasformare le case e i palazzi in luoghi sicuri dall'attacco del tempo e degli accidenti. Con un pizzico di energia in più che nessun altro materiale potrà mai avere: la bellezza, la luce, il colore e l'infinita varietà dei disegni.

L'Italia è terra di ceramica fin dall'antichità, terra di ceramisti e artisti, terra delle cinquanta città della ceramica, terra della più famosa e più ceramica industriale per l'architettura.

Mater Ceramica è la prima piattaforma per lo sviluppo della conoscenza del settore ceramico italiano e vede al lavoro insieme i più autorevoli soggetti che operano nel campo della ceramica: il MIC-Museo Internazionale delle Ceramiche in Faenza (per la parte culturale: arte e musei), l'AiCC Associazione Italiana Città della Ceramica (per la parte artigianale), il CC Centro Ceramico (per la ricerca tecnica scientifica) e Confindustria Ceramica (per il settore industriale). Il progetto ha visto la realizzazione di una mappatura della produzione ceramica nazionale in un portale, una sorta di "motore di ricerca della ceramica italiana" fruibile alle aziende, agli addetti ai lavori, agli appassionati, utile anche in chiave competitiva per capire quali siano le criticità e le opportunità sul mercato attuale. Il data base raccoglie informazioni e dati, contemporanei e storici, relativi all'industria, all'artigianato e alle città di antica tradizione ceramica, ai musei della ceramica e alle biblioteche, agli istituti di ricerca e innovazione, agli istituti scolastici di formazione, agli artisti e agli artigiani.

La pubblicazione dell'Atlante storico geografico della ceramica italiana, qui presentato, raccoglie una sintesi dei risultati ottenuti e delle scoperte fatte durante la ricerca, arricchito da mappe storiche e geografiche dei luoghi di produzione, da uno studio critico sulla produzione industriale ceramica nell'ambito della storia del design italiano e dei rivestimenti e piastrelle industriali, da focus di approfondimento e da una selezione di schede dei prodotti della industria italiana e conservati nei musei.

Mater Ceramica è realizzato grazie a un finanziamento del MISE (Ministero dello Sviluppo Economico) in attuazione della legge n.188 del 9 luglio 1990.

Mater Ceramica, based on an idea by Confindustria Ceramica, is the first experiment in Italy to bring together different points of view and studies related to ceramics: industry, craftsmanship, scientific research, museology, and art. The aim is to strengthen knowledge and high-quality competition for internationally-renowned Made in Italy ceramics in all its applications: industrial, artisan, and artistic.

Ceramics is a singular product, whether it be made by an industrial company, an artisan, or an artist, and it is essentially a way to transform a substance: from a clump of dirt to a stunning product of human creativity, a work of art, a humble everyday object, like a plate or a bathroom fixture, or cladding to decorate the interior and exterior surfaces of our homes, to protect us, to transform houses and palaces into places safe from the ravages of time and damage. Ceramics vaunt a bit of extra gusto that no other material does: beauty, light, colour, and an infinite variety of designs.

Italy has been the land of ceramics since Antiquity, home to ceramists and artists, to 50 "cities of ceramics" and the most famous ceramics industry when it comes to the material's use in the world of architecture.

Mater is the first platform dedicated to raising awareness about the Italian ceramics industry, and is conducted in collaboration with important organizations in the field: MIC-International Museum of Ceramics in Faenza (for the cultural aspects: art and museums), AiCC Associazione Italiana Città della Ceramica (for the artisan facets), CCB Centro Ceramico in Bologna (for technical and scientific research), and Confindustria Ceramica (for the industrial sector). The project includes mapping ceramic production centres and combining them in a single portal, creating a sort of search engine for Italian ceramics that can be used by companies, professionals, and enthusiasts; the portal can also be used for competitive purposes in order to better understand criticalities and opportunities on the current market. The database contains information and data, both contemporary and historic, related to the industry, craftsmanship, cities with historic ceramic traditions, ceramics museums and libraries, institutes for research and innovation, training centres, and artists and artisans. The historical-geographical Atlas of Italian Ceramics offers a summary of the results and discoveries made during the research, enriched with historical and geographical maps of production sites, a critical study of the ceramics industry in Italy in the history of Italian design and industrial cladding and tiles, in-depth focuses, and a selection of profiles of products conserved in museums. Mater Ceramica was made possible thanks to financing from MISE (Ministry of Economic Development), in fulfilment of law n.188, July 9, 1990.

